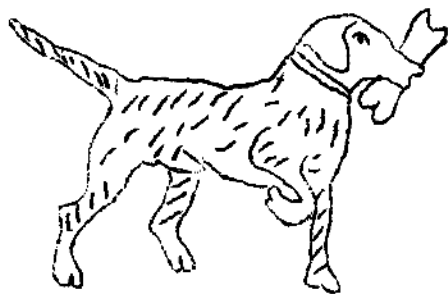


Takathchuhuin xla
tantum chichi'



Cuento de un perro

Autor - Juan Pérez

TAKALHCHUHUIN XLA TANTUM CHICHI

Nacuaniyán tú akspulanit huá yumá chichí: Xlapylay
ctlancati caj xalán chú lantla xtlahuama talakáspitli
lacáchalh caktum chiqui, úcxilhli lantla lhtokolún xua-
cakó xtantynin paxni, pus lakkonalácalh, sampi luhua
lipaxúu xtasiyuy. Puschí nama tipúhua: "Nacán kalhghuay
actzú lihuay, a ver xatú nacquimakataksa."

Chanchú acxni lacapástacli, lacapala chú tfalh.
Huantú quítaksli aktum tianca lúcut. Puschí chuná chú
timatzálih. Acxni chú lantla xama xlacasquinca natiya-
punataxtuy puxka. Chanchú yamá puxka tianca chúchut
xlima, na xkalhiy actzú xpuente antani xtítaxtucán.

Puschí nā antá chū xlacama ch.chí acxni antiyá xtlāhuama
tiúcxilhli ātantum chichí nā xtlāhuama xpuhuán pā ātanu
chichí. Puschí jili jili xuaníy.

Chānchū acxni luhua makasítzilh, pūhua pi namaklh-
tīcān xlihuay tú xīma puschi lhkan tilaktájylh cchúchut.
Antá chū timakatzānkālh xlihuay tú xlin, sampi nitú
cstalanima ātanu chichí huampi caj xmāstālenka xtatlā-
huama. Pus caj chuná nāma makatzānkālh xlihuay nitú
tīhualh xpālacata pi tākskāhuilh. Pus chalipuhuana
titācutli cchúchut sampi nialh tú xliyán xtakālhāhuán.

Cuento de un perro
un cuento en el totonaco de Nanacatlan, Pue.
por Juan Pérez Ramos
mayo de 1978

